

Školska zadaća/Schularbeit

Selbsteinschätzungsbogen für Schülerinnen und Schüler zur Vorbereitung auf die Schularbeit

Ich kann ...	noch nicht	ausreichend	gut
... einen Dialog lesen und verstehen, in dem sich Personen vorstellen.			
... einen Dialog lesen, verstehen und Fragen beantworten, in dem sich Personen kennenlernen.			
... ein Gespräch verstehen und Fragen beantworten, in dem sich Personen vorstellen.			
... ein Gespräch verstehen und Fragen beantworten, in dem sich Personen kennenlernen.			
... in einem Dialog, in dem sich Personen kennenlernen, über ihr Wohlbefinden und die Schule reden, Wörter erkennen, die nicht dazupassen.			
... einen Text verfassen, in dem ich mich vorstelle.			
... einen Text verfassen, in dem ich eine andere Person vorstelle.			

	još ne	dovoljno	dobro
Dijalog u kojemu se ljudi predstavljaju mogu čitati i razumjeti.			
Dijalog u kojemu se ljudi upoznavaju mogu čitati i razumjeti. Mogu i odgovoriti na pitanja.			
Razgovor u kojemu se ljudi predstavljaju mogu razumjeti. Mogu i odgovoriti na pitanja.			
Razgovor u kojemu se ljudi upoznavaju mogu razumjeti. Mogu i odgovoriti na pitanja.			
U dijalogu u kojemu se ljudi upoznavaju, razgovaraju o školi i o tome kako su mogu prepoznati riječi koje su previše.			
Tekst u kojemu se predstavljam mogu napisati.			
Tekst u kojemu drugu osobu predstavljam mogu napisati.			

Školska zadaća

1. kompetencija/Kompetenz: Čitanje/Lesen (Vrijednost/Gewichtung: 1/4)

Zadatak/Aufgabe 1: ___/5 itema. Uvrštavanje rečeničnih dijelova/Zuordnen von Satzteilen.

Pročitajte dijalog u kojemu nedostaju dijelovi rečenica! Pridružite svakome rečeničnome dijelu (1-5) samo jedan rečenični dio označen slovom (A-H)! Dva rečenična dijela su previše. Upišite točno slovo u tablicu! Item 0 je riješen. Za rješavanje zadatka imate 7 minuta.

Lesen Sie den Dialog, in dem Satzteile fehlen! Ordnen Sie jedem Satzteil (1-5) nur einen Satzteil (A-H) zu! Zwei Satzteile sind zu viel. Schreiben Sie den richtigen Buchstaben in die Tabelle!
Item 0 ist gelöst. Für das Lösen der Aufgabe haben Sie 7 Minuten Zeit.

Učiteljica: Dobar dan!

Učenici: Dobar dan!

Učiteljica: Ja sam Vaša učiteljica ... (0) Ja sam Antonija Klemenšić.

Kako se ... (1)?

Marko: Marko Pajrić.

Učiteljica: A Vi?

Karolina: Karolina Dragšić.

Učiteljica: Odakle ste?

Marko: Karolina je ... (2), a ja sam iz Koljnofa.

Učiteljica: Što ste Vi?

Svi: Mi smo ... (3).

Učiteljica: Marko i Karolina su učenici. Marko je iz Koljnofa, ... (4). Karolina je učenica iz Štikaprona, ona isto živi u Klimpuhu. A tko je to?

Marko: Ovo je Darijo. I ... (5).

Karolina: On je iz Vulkaprodštofa.

Učiteljica: Drago mi je, dobro došli u moj razred! (93 riječi)

0	Ja sam vaša učiteljica	A	A	hrvatskoga jezika
1.	Kako se		B	učenici
2.	Karolina je		C	a sada živi u Klimpuhu
3.	Mi smo		D	Hrvatica
4.	Marko je iz Koljnofa,		E	iz Štikaprona
5.	I		F	Austrijanci
			G	on je učenik
			H	Vi zovete

Primjer školske zadaće: Hrvatski, 5. razred, 4-godišnja nastava

Modellschularbeit: Kroatisch, 5. Klasse, vierjährig

Ime i prezime: _____

Zadatak/Aufgabe 2: ___ /6 itema. *Kratki odgovori/Kurzantworten.*

Pročitajte dijalog! Odgovorite na pitanja (6-11)! Koristite najviše četiri riječi! Upišite odgovore u tablicu! Item 0 je riješen. Za rješavanje zadatka imate 7 minuta.

Lesen Sie den Dialog! Beantworten Sie die Fragen (6-11) mit maximal vier Wörtern! Schreiben Sie die Antworten in die Tabelle! Item 0 ist gelöst.

Für das Lösen der Aufgabe haben Sie 7 Minuten Zeit!

Ivan: Dobro jutro!

Žuža: Dobro jutro!

Ivan: Zovem se Ivan, a Vi?

Žuža: Žuža. Ja sam iz Mađarske. Odakle ste Vi?

Ivan: Ja sam iz Hrvatske. Žuža, što ste Vi po zanimanju?

Žuža: Ja sam liječnica.

Ivan: Ja sam pilot. (40 riječi)

0.	Je li večer?	Ne, nije.
6.	Kako se zove muškarac?	
7.	Kako se zove žena?	
8.	Odakle ona dolazi?	
9.	Odakle je muškarac?	
10.	Što je ona po zanimanju?	
11.	Što je on po zanimanju?	

Primjer školske zadaće: Hrvatski, 5. razred, 4-godišnja nastava

Modellschularbeit: Kroatisch, 5. Klasse, vierjährig

Ime i prezime: _____

2. kompetencija/Kompetenz: Slušanje/Hören (Vrijednost/Gewichtung: ¼)

Zadatak/Aufgabe 1: ___ / 3 itema. Kratki odgovori/Kurzantworten.

Pročitajte zadatak! Za to imate 30 sekunda. Slušate dijalog 2 puta. Pri slušanju odgovorite na pitanja (1-3)! Koristite najviše četiri riječi! Upišite riječi u tablicu! Item 0 je riješen.

Za rješavanje zadatka imate 5 minuta.

Lesen Sie die Aufgabenstellung! Dafür haben Sie 30 Sekunden Zeit. Sie hören den Dialog zwei Mal. Während des Hörens beantworten Sie die Fragen (1-3) mit maximal vier Wörtern!

Schreiben Sie die Wörter in die Tabelle! Item 0 ist gelöst. Für das Lösen der Aufgabe haben Sie 5 Minuten Zeit.

Predstavljanje:

Gospodin Luka, gospođa Katarina Milković, Petar i Mija razgovaraju.

0. Odakle su roditelji? - Roditelji su iz Osijeka.

1. Odakle je gospodin Milković? - _____.

2. Odakle je gospođa Milković? - _____.

3. Jesu li djeca učenici? - _____.

Primjer školske zadaće: Hrvatski, 5. razred, 4-godišnja nastava

Modellschularbeit: Kroatisch, 5. Klasse, vierjährig

Ime i prezime: _____

Zadatak/Aufgabe 2: ___/4 itema. Višestruki izbor/Multiple choice.

Pročitajte zadatak! Za to imate 45 sekunda. Slušate dijalog 2 puta. Pri slušanju prekržite pravilan odgovor! Samo 1 je odgovor točan. Item 0 je riješen. Za rješavanje zadatka imate 5 minuta.

Lesen Sie die Aufgabenstellung! Dafür haben Sie 45 Sekunden Zeit. Sie hören den Dialog zwei Mal. Während des Hörens kreuzen Sie die richtige Antwort an! Nur eine Antwort ist richtig. Item 0 ist gelöst. Für das Lösen der Aufgabe haben Sie 5 Minuten Zeit.

0. Koja je ovo lekcija?

A	treća	<input checked="" type="checkbox"/>	2.	C	zadnja	D	1.
---	-------	-------------------------------------	----	---	--------	---	----

4. Kako se zovu osobe iz dijaloga?

A	Ante i Vera	B	Veronika i Attila	C	Antonio i Verena	D	Vera i Attila
---	-------------	---	-------------------	---	------------------	---	---------------

5. Odakle su osobe iz dijaloga?

A	iz Hrvatske i Mađarske	B	iz Hrvatske i Slovačke	C	iz Mađarske i Slovačke	D	iz Hrvatske
---	------------------------	---	------------------------	---	------------------------	---	-------------

6. Što su osobe iz dijaloga po zanimanju?

A	studentice	B	učenici	C	studenti	D	učitelji
---	------------	---	---------	---	----------	---	----------

7. Kada se oni opet vide?

A	danas	B	sutra	C	u školi	D	na fakultetu
---	-------	---	-------	---	---------	---	--------------

3. kompetencija/Kompetenz: Jezik u kontekstu/Sprache im Kontext

(Vrijednost/Gewichtung: 1/4)

Zadatak/Aufgabe 1: ___/12 itema. Ispravak/Editieren.

Pročitajte dijalog! Skoro svaki redak ima jednu riječ previše. Upišite tu riječ na predviđeno mjesto u tablici! 2 - 4 retka su točna. Označite ispravni redak kvačicom (✓)! Itemi 0 i 00 su riješeni. Za rješavanje zadatka imate 8 minuta.

Lesen Sie den Dialog! Fast jede Reihe hat ein Wort zu viel. Schreiben Sie dieses Wort auf die vorgesehene Stelle in der Tabelle! 2 - 4 Reihen sind korrekt. Markieren Sie die korrekte Reihe mit einem Häkchen (✓)! Die Items 0 und 00 sind gelöst.

Für das Lösen der Aufgabe haben Sie 8 Minuten Zeit.

<i>Učiteljica:</i> Dobar dan. Kako ste danas?	✓	0
<i>Učenici:</i> Hvala, dobro smo nismo.	nismo	00
<i>Učiteljica:</i> Ovo je Matija. On je dva učenik.	_____	1
<i>Marija:</i> Tko je nije to?	_____	2
<i>Učiteljica:</i> On je novi učenik.	_____	3
<i>Marija:</i> Drago dobro mi je.	_____	4
<i>Kristina:</i> Meni također. Kako si?	_____	5
<i>Matija:</i> Ništa, odlično hvala.	_____	6
<i>Učiteljica:</i> Ovo su je televizor, a ovo je kompjutor.	_____	7
<i>Marko:</i> A što je ovo?	_____	8
<i>Učiteljica:</i> Ovo je flomaster, a to si su torbe.	_____	9
<i>Matija:</i> Je li ovo jutro škola?	_____	10
<i>Učiteljica:</i> Da, ovo je škola, a ja iz sam vaša učiteljica.	_____	11
<i>Učenici:</i> Drago zdravo nam je.	_____	12

4. kompetencija/Kompetenz: Pisanje/Schreiben (Vrijednost/Gewichtung: 1/4)

Zadatak/Aufgabe 1: ___/40 itema.

Predstavite se! Napišite oko 30 riječi! Koristite ove smjernice!

Za rješavanje zadatka imate 9 minuta.

Stellen Sie sich vor! Schreiben Sie ca. 30 Wörter! Verwenden Sie die angeführten Angaben!
Für das Lösen der Aufgabe haben Sie 9 Minuten Zeit.

- ime i prezime
- selo/grad, zemlja
- adresa
- nacionalnost
- zanimanje

Zadatak/Aufgabe 2: ___/40 itema.

Predstavite osobu! Napišite oko 30 riječi! Koristite ove smjernice!

Za rješavanje zadatka imate 9 minuta.

Stellen Sie eine Person vor! Schreiben Sie ca. 30 Wörter! Verwenden Sie die angeführten Angaben! Für das Lösen der Aufgabe haben Sie 9 Minuten Zeit.

- Milena Popović
- Samobor, Hrvatska
- frizerka
- nacionalnost
- 00385 31 846 72 (Ispišite brojeve!)

Čitanje/Lesen	Slušanje/Hören	Juk/SiK	Pisanje/Schreiben	Ukupno/Gesamt
Receptivni dio/rezeptiver Teil		Produktivni dio/produktiver Teil		
50 bodova	50 bodova	50 bodova	50 bodova	200 bodova
11 itema	7 itema	12 itema	80 itema	110 itema
Vrijednost itema/Gewichtung des Items				
4,54	7,13	4,16	0,625	
4,54 x _____	7,13 x _____	4,16 x _____	0,625 x _____	
_____ b.	_____ b.	_____ b.	_____ b.	_____ b.

Ključ ocjenjivanja/Notenschlüssel/Broj bodova/Punkteanzahl:

Vrlo dobro Sehr gut	Dobro Gut	Zadovoljavajuće Befriedigend	Dovoljno Genügend	Nedovoljno Nicht genügend
Ukupno/Gesamt: 120 bodova = 60% = pozitivno				
180 ≤ 1 ≤ 200	160 ≤ 2 < 180	140 ≤ 3 < 160	120 ≤ 4 < 140	0 < 5 < 120

Sastavila, tekstovi i snimke: Angelika Kornfeind
Lektorirale: Karin Gregorich, Sabine Nagy, 2014.